

WATERS ACT

EXPROPRIATION FEES REGULATIONS

R-020-2014

In force April 1, 2014

LOI SUR LES EAUX

**RÈGLEMENT SUR LES FRAIS PAYABLES
POUR L'EXPROPRIATION**

R-020-2014

En vigueur le 1^{er} avril 2014

AMENDED BY

MODIFIÉ PAR

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared by Legislation Division, Department of Justice, for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette*.

This consolidation and other G.N.W.T. legislation can be accessed on-line at

<http://www.justice.gov.nt.ca/Legislation/SearchLeg&Reg.shtml>

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire par les Affaires législatives du ministère de la Justice. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* ont force de loi.

La présente codification administrative et les autres lois et règlements du G.T.N.-O. sont disponibles en direct à l'adresse suivante :

<http://www.justice.gov.nt.ca/Legislation/SearchLeg&RegFR.shtml>

WATERS ACT

EXPROPRIATION FEES REGULATIONS

The Commissioner in Executive Council, under section 63 of the *Waters Act* and every enabling power, makes the *Expropriation Fees Regulations*.

AMOUNT AND INTEREST

1. For the purposes of subsection 61(4) of the Act, for every billable hour that each employee of the Government of the Northwest Territories assigned to an expropriation works on the expropriation, fees are prescribed in the amount of twice the hourly rate of each employee prorated from the employee's salary per diem, based on a productivity rate of 220 days per year, plus employee benefits (20% of total chargeable salaries).

2. The rate of interest payable in respect of overdue fees shall be calculated in accordance with sections 1 and 2 of the *Interest Rate Regulations* made under the *Financial Administration Act*.

COMING INTO FORCE

3. **These regulations come into force April 1, 2014.**

Printed by
Territorial Printer, Northwest Territories
Yellowknife, N.W.T./2014©

LOI SUR LES EAUX

**RÈGLEMENT SUR LES FRAIS PAYABLES
POUR L'EXPROPRIATION**

Le commissaire, en Conseil exécutif, en vertu de l'article 63 de la *Loi sur les eaux* et de tout pouvoir habilitant, prend le *Règlement sur les frais payables pour l'expropriation*.

MONTANT ET INTÉRÊTS

1. Pour l'application du paragraphe 61(4) de la Loi, le montant des frais payables pour l'expropriation est fixé, pour chacune des heures facturables que chaque employé du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest affecté à une expropriation y consacre, au double de son traitement horaire, calculé au prorata de son taux de traitement journalier, lequel est déterminé selon un taux de productivité de 220 jours par année, plus les avantages sociaux de l'employé, soit 20 % de l'ensemble des traitements facturables.

2. Le taux d'intérêt applicable au paiement en retard des frais est calculé conformément aux articles 1 et 2 du *Règlement sur le taux d'intérêt* pris en vertu de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

ENTRÉE EN VIGUEUR

3. **Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} avril 2014.**

Imprimé par
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest
Yellowknife (T. N.-O.)/2014©
